



**Delningsekonomin
bygger på förtroende**

Vem tar hand om pengarna?
Sidorna 5–7

En fröjd för ögat

Träbåten surfar
på retrovåg
Sidorna 10–11

Skydda trädgården

Knepen som fördriver
mördarsnigeln och hans gelikar
Sidorna 14–15



Céad Mile Fáilte hundratusen gånger välkommen till **IRLAND**

25 september – 1 oktober 2016

Besök i Dublin och Belfast •
Coastal Causeway Route: dramatiska
klippor och osannolika stenformationer
• byar längs med Irlands nordöstra kust
• historiska slott, • traditionell folkmusik
• hundkapplöpning • öl- och
whiskyprovning
Resan arrangeras i samarbete med SPF-
Pension. Reseledare från SPF-Pension
medföljer, lokal svensktalande guide på
Irland.

Pris 1475,- Beställ programmet:
Axtours.ax, Ålandsvägen 36, Mariehamn
tel 018 – 51217, groups@axtours.ax
eller läs det på www.axtours.ax



axtours.ax

VÄLKOMMEN TILL NYA
CANTINA
WEST

Vi har förnyat och moderniserat vår meny,
service och miljö. Den nya maten är frisk, färsk,
full av smak och handgjord.

VÄLKOMMEN! BIENVENIDO!

Kasarmikatu 23, 00130 Helsingfors
må-ti 11-22 • on-fr 11-24 • lö 12-24
Tel. 020 742 4210 • booking@cantinawest.net
www.cantinawest.net

4

Ledaren

Både kapital och arbete måste svara för landets skatteintäkter.

5

Delningsekonomin är här

Uber och Airbnb har på kort tid blivit galjonsfigurer för ett nytt ekonomiskt tänk.

8

Roboten snor inte jobben

Digitaliseringen har ställt oss på tröskeln till en revolution av arbetet.

10

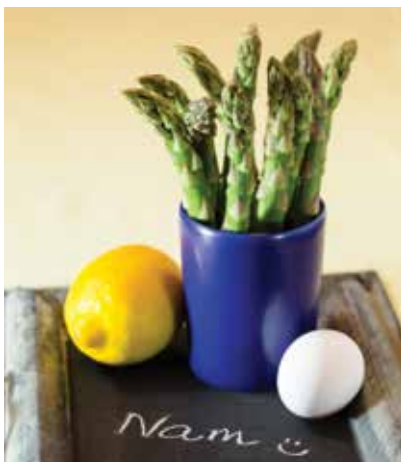
Lyckan är en träbåt

Träbåten har blivit trendig. Några Gillebröder har hakat på.

12

Idrottens skuggsida

Sommar-OS, EM i fotboll och EM i friidrott har en gemensam nämnare: nya och allvarliga hot.



14

Mota marodörerna

Gillebladet tipsar om hur du skyddar trädgården mot mördarsniglar, bladlöss och kaniner.

16

Sparris är mums

Glada Kocken lär dig tillreda vårens primörer.

18

Vinspalten

Dags att tanka friska drycker för varma somrardagar.

19

Sommarprogram

Konst och historia, kräftor och öl.

20

Börskolumnen

Hög avkastning till låg risk existerar inte idag.

21

Gilleaktuellt

GILLEBLADET

Publikationsutskottet 2016:

Ordförande:
Peter Nordling
Medlemmar:
Torsten Fagerholm
Per-Erik Lönnfors
Jan-Peter Paul
Janne Salonen
Göran Wallén

Chefredaktör:

Johan Hjelt
Kaserngatan 23 A 12
00130 Helsingfors
tfn 0400 315 170, fax 09 179 811
info@handelsgillet.fi

Utgivare:

Handelsgillet i Helsingfors r.f.

Redaktionssekreterare:

Peter Nordling, tfn 050 5595 778

Ombrytning:

Oy Nordinfo Ab, Maj-Len Roos

Annonser:

Tillinurkka Ky, Bo Gerkman
PB 89, 02211 Esbo
tfn 0400 449 724
bo.gerkman@tilinurkka.fi

Tryckeri:

Oy Painotalo tt-urex Ab, Borgå

Utgivningschema 2016:

Nr 1 9.3 deadline 4.2
Nr 2 25.5 deadline 20.4
Nr 3 medlemskatalog
Nr 4 5.10 deadline 31.8
Nr 5 9.12 deadline 31.10

Pärmfoto: Karl Vilhjálmsson



Jan-Peter Paul

Finlands tillväxt- och skattedilemma

Enligt Eurostat har Finland Europas största offentliga sektor, 58,1 procent av vår bruttonationalprodukt räknat på brutobasis. Orsakerna är välkända.

Lösningarna ligger i begrepp som strukturomvandling, ökad produktivitet och ett effektivare skattesystem. Den svaga produktiviteten anses bero på trender som började på 2000-talet. Från 1960 fram till 2000 hade vi en ständigt sjunkande produktivitetsutveckling i de främsta industri- och BRIC-länderna, från 6–8 procent per år till 0,5–2,2 procent idag. Enligt Thomas Piketty (2014) kan vi inte heller vänta oss en märkbart högre tillväxt under en överskådlig framtid.

The Economist (19.3.2015) har identifierat några huvudorsaker till den låga produktiviteten. Det råder brist på nya kreativa och innovativa idéer. Vi använder felaktiga kriterier för att mäta produktivitet. Den nya teknologin robotiken, smarttelefonerna, webben och IT har inte lett till ökad produktivitet. Dessutom har grundandet av nya företag ständigt minskat sedan 1980-talet. Här är den största boven den offentliga reglementeringen.

Ytterligare en orsak till den låga tillväxten har att göra med låga och allt lägre löner. Företagen anställer låglönearbetare i stället för att investera i innovationer och ny teknologi. De låga lönerna garanterar bra vinster för företagen utan att de behöver investera. I stället kan de dela ut höga dividender till aktieägare och bonusar till ledningen. Ett företag kan vara lönsamt eller till och med mycket lönsamt utan att använda sitt kapital produktivt, genom att kompensera detta med

billig arbetskraft. Här hänvisar The Economist till utvecklingen i Storbritannien efter depressionen på 1920-talet och den pågående långsamma ekonomiska utvecklingen i USA.

Låga löner är ett hinder för ökad produktivitet och införandet av innovationer, ekonomisk tillväxt och en samhällelig välfärd.

Vem ska betala skatterna? Låglönearbete är knappast en betydande skattekälla. Det är inte heller de företag som genom holding- och andra bolag betalar skatt i det land som har om inte den lägsta så åtminstone en låg skattesats. Vissa forskare anser att man borde beskatta företagets produktionsapparater såsom robotik. Här har vi problem med definitioner. Vad menas till exempel med en industrirobot? Inom vissa sektorer tar robotar över rutinmässiga och andra tjänster. Kunde dessa beskattas? Slutsatsen tycks vara att beskattningen av robotar inte är effektivt.

Vårt nuvarande beskattningssystem, som främst grundar sig på beskattning av löner, är föråldrat och motsvarar varken dagens behov eller rambetingelserna som kommer från vårt EU-medlemskap. Vi befinner oss i en situation där hela skattesystemet borde omvärderas och omstruktureras på europeisk nivå.

Företagen borde betala mera skatt, vi borde kunna höja lönerna för att få större skatteintäkter via arbete, mervärdesskatten borde harmoniseras. I sista hand måste både kapital och arbete svara för samhällets skatteintäkter och bevarandet av ett mänskligt, socialt och säkert samhälle.



FOTO: POND5

Gamla branscher slår digital kullerbytta

Bolag som Airbnb och Uber stöper om hela näringsgrenar och tillfredsställer kundbehov snabbt, smidigt och billigt. Utgör de frälsare från övertung, dyr reglering, eller representerar de fan själv? Svaren varierar.

Vilka av Gillebladets läsare har testat amerikanska webbtjänster som Airbnb (uthyrning och bokning av privat boende) och Uber (beställning och betalning av taxiresor)? Om inte, så fråga dina barn eller barnbarn. I dag finns otaliga digitala tjänster samlade under paraplybegreppet delningsekonomi. Kanske du rentav själv varit kund eller producent, utan att inse det?

– Delningsekonomi ses ofta som ett modernt, urbant, digitalt fenomen för hipsters. Folk på landsbygden har ändå använt likartade tjänster – traditionell grannhjälp – hur länge som helst. Det

säger **Mats Nylund**, docent i kultur och kommunikation vid Arcada. Han driver ett samhällsvetenskapligt forskningsprojekt inom området.

Olika arrangemang för att återvinna, hyra, dela eller låna saker eller tjänster torde ha existerat lika länge som det organiserade samhället.

Talar vi om kejsarens nya kläder?

– På sätt och vis. På konferenser får jag ofta frågan: Vad är det egentligen som är nytt? Smartmobiler och teknik gör att nya nätverk och gemenskaper uppstår väldigt lätt, fastän deltagarna inte känner varandra. Det centrala är samarbete och delandet av tjänster – nätverk där privatpersoner producerar och konsumerar tillsammans, utan mellanhänder. Ibland talas också om kollaborativ ekonomi, redogör Nylund.

Begreppet är luddigt, entydiga definitioner saknas. Hursomhelst utgör Uber och Airbnb galjonsfigurer inom den globala,

snabbt framväxande trenden sharing economy. Etablerade aktörer som taxibolag och hotell bekämpar vad de upplever som hot, medan (ofta) yngre, fördomsfria individer omfamnar de digitala verktygen inom rollen som både producent och kund. Delningsekonomi kullkastar den hierarkiska relationen mellan konsument och företag, kunden blir aktiv. Konsultbolaget PwC beräknar att delningsekonomi fram till 2026 årligen omsätter 300 miljarder euro på global nivå.

The winner takes it all

Airbnb är världens största inkvarterings-tjänst med två miljoner objekt i 24 000 städer, men äger inga fastigheter och har blott 2 368 anställda (per november 2015). Uber, världens största transportbolag för privatkunder, äger inte en enda bil.

Båda bolagen går aggressivt in på reglerade marknader som de ruskar om i ett försök att skriva om spelreglerna.



Mats Nylund bedömer att de flesta branscher kommer att påverkas av digitaliseringen, men tror inte att alla kan bli som Uber.

Delningsekonomins många ansikten

Globala jättar: Airbnb, Uber, Couchsurfing.
Webblooppis: Tori.fi, Huuto.net, eBay (i USA).
Samfund: NappiNaapuri, Stadin aikapankki, Ravintolapäivä, Siivospäivä, Saunapäivä, Kimppakyyti.fi
Affärsverksamhet: PiggyBaggy, Sharetribe, Ratti.fi, Swap.com, City Car Club, HBB.
Återanvändning (via Facebook): Kallion Saffat kierto, Haaga kierrättää, Töölö kierrättää, Vuokra-asunnot Helsinki.
Mikrojobb i Finland: Jelppis, Tremer, Moppi, Suomensuoratyö.
Mikrojobb i USA: Taskrabbit, Postmate, Shyp, Luxe, Shudde, Paze, Eaze, Zeel, Drizly.

Källa: Mats Nylund, Arcada

Det skapar kontroverser. Nyligen fälldes två Uberchaufförer i rätten i Helsingfors och Esbo, medan cirka 70 åtal bereds av åklagaren. I vissa länder är Uber olagligt och rättsprocesser pågår på flera håll i USA och Europa.

– Debatten i Finland är inte unik, det samma pågår i hela EU. I sista hand avgör EU-kommissionen samt medlemsstaternas domstolar. Knäckfrågan är om Uber bör definieras som en taxitjänst eller som en digital tjänst. Finland har låtit Uber verka som en digital förmedlingstjänst, men å andra sidan kräver man taxilicens av chaufförerna. Uber har lyckats outsource nästan alla förpliktelser och risker till chaufförerna som bolaget definierar som självständiga näringsidkare. Uber förnekar kategoriskt att företaget är en taxitjänst. Käpphästsargumentet är att det bara erbjuder en förmedlingsplattform, att lagstiftningen samt byråkratin släpar efter den tekniska utvecklingen, noterar Nylund.

Nya monopol?

I Finland nedlades nyligen den offentligt finansierade färdtjänsten Kutsuplus, ett mellanting mellan buss och taxi, på grund av bristande lönsamhet. Nylund ser en risk med tjänster som Uber som är kapabelt att köra med låga priser för att knuffa ut konkurrenterna och på sikt skapa en dominerande ställning. Samtidigt kritiserar Uber och Airbnb för brister i skattehanteringen, som vilar på de privata producenternas eget samvete. Uber uppstår en 20 procents provision, pengarna landar i Silicon Valley. Urholkas den lokala ekonomin?

– Få vet att Uber i själva verket än så länge är förlustbringande, men företaget har så mycket riskkapital bakom sig att det har råd att köra med förlust. Dessutom idkar bolaget självt, likt Facebook och Google, skatteplanering och har än så länge betalat mycket lite skatt.

Anta att konsumenten blir kung tack vare lägre priser och större serviceutbud. Vem förlorar?

– Konsumenten är aldrig bara en konsument, vi är också medborgare. Som konsument kan vi uppleva Uber som en bra service, men som medborgare och ur samhällssynpunkt kan tjänsten verka tveksam. Vissa tycker rentav att Uber inte

alls är delningskapitalism, utan snarare rovdjurskapitalism.

Utopi och realism

Här tangerar vi en intern spänning inom begreppet delningsekonomi – utopiska idealister versus kommersiell verksamhet med renodlat vinstsyfte.

– Delningsekonomi innehåller en ekologisk tanke om resurseffektivitet. Många deltagare betonar också social gemenskap och samhörighet. Vissa tror att det rentav kan leda till en hållbarare samhällsstruktur, ett ekonomiskt brytningsskede. Men går det verkligen att skapa ekologisk hållbarhet genom konsumtion? Själv är jag inte så övertygad, då konsumtionen blir lättare och billigare tenderar den att öka, funderar Nylund.

Delningsekonomin bygger på förtroende som skapas via ömsesidig betygsättning av producenter och konsumenter.

– Att poängsätta innebär effektiv kvalitetskontroll. Många företag inom den digitala ekonomin försöker flytta över uppgifter och ansvar till konsumenten. En del kunder gillar rentav att ge uttryck för sitt omdöme. Samtidigt undrar jag om det ökar förtroendet i samhället då man ständigt blir poängsatt. Det kan också vara ganska belastande.

Nettoresultat

Många Uberchaufförer, åtminstone i Finland, är invandrare som i övrigt kan ha svårt att få jobb. Samtidigt kan vem som helst, för att tjäna en slant, hyra ut sitt gästrum eller sin tomma lägenhet via Airbnb. Vad tror forskaren, skapar eller förstör delningsekonomin jobb, nettomässigt?

– Preliminära undersökningar i USA, England och Sverige visar att de flesta Uberchaufförer är extraknäckare som inte kör för sitt levebröd. Men de kan hota taxiyrket genom att plocka russen ur kakan. Å andra sidan ger delningsekonomin verktyg att skapa arbetstillfällen kring små och lågavlönade jobb. Det kan skapa nya yrken och mikroföretagande, frågan är på vilka villkor.

Finns det några skyddade verkstäder, är någon bransch eller yrkeskategori immun?

– Så gott som varje bransch kommer att påverkas, men allt kan inte "uberiseras".

Detaljerna beror på branschen. Städtjänsten Homejoy i England lades ner eftersom kunderna själva anställde de bästa städarna på heltid. Då det gäller förtroende och mänskliga relationer kan de börja leva utanför den digitala applikationen.

Gräsrotsinitiativ

Som forskare får Nylund så gott som varje vecka läsa om nya initiativ inom delningsökonomi. Till exempel ska Åbo stad låta stadsborna själva plantera växter mitt i staden. Husdjursbjässen Musti ja Mirri planerar att starta ett Airbnb för keldjur, en sorts hund- och katthotell drivet av kelsjuka privatpersoner som vill testa på en fyrbent vän.

– Restaurangdagen i Helsingfors säger sig vara världens största matevenemang, och min egen dotter har ordnat popup-café, vilket hon tyckte var jättekul. Restaurangbranschen är ju inte förtjust, men föregångare inom branschen förstår att man ska betrakta det som en möjlighet att utveckla sin egen verksamhet, i stället för att reflexmässigt säga nej, noterar Nylund.

På senare år har vi sett allt fler urbana talkoaktiga temadagar som Siivouspäivä (städdagen) och Saunapäivä (bastudagen).

– Urbana gemenskaper som skapar samhörighet har betydelse för den ekonomin och för turismen. Ett bredare utbud lockar bevisligen nya turister och konsumentsegment till Helsingfors, de stärker intrycket att vi är en modern metropol.

Stiftelsen World Economic Forum förutspår att delningsekonomi blir mainstream kring 2026, varefter det sker en vändpunkt och det blir vanligare att åka till exempel Uber än att köra egen bil.

– Vårt forskningsprojekt ska hålla på fram till dess, då ser vi om profetian besannas. Ett allmänt talesätt säger att vi överskattar förändring på kort sikt men underskattar den på längre sikt. Min egen uppskattning är att delningsekonomi innebär en relativt stor förändring. Det är som ett löfte om en mer ekologisk, hållbar framtid med bättre social gemenskap. Vad de slutliga konsekvenserna blir, och om vi människor blir nöjda eller missnöjda med dem beror starkt på vår egen position i samhället samt på våra politiska sympatier, sammanfattar Nylund.

Text: Torsten Fagerholm

Billigare alternativ

Jobbar man med digitala medier till vardags är tröskeln för att testa Uber och Airbnb låg. Helsingforsaren Markus Meyer har entydigt positiva upplevelser av tjänsterna.

– Då jag flyttade utomlands för att jobba i sju månader valde jag att sälja min Honda Civic. Då jag återvände konstaterade jag att lyxen att äga en egen bil inte är värd priset. En kompis tipsade om City Car Club. Nu använder jag tjänsten några gånger per månad, både för nytta och nöje. Det säger Markus Meyer, 35, som jobbar som projektchef på digitalbyrån Mirum Agency i Helsingfors.

City Car Club hyr ut bilar till sina medlemmar mot en månadsavgift och levererar bilen med cirka två timmars varsel till specifika ställen. Verksamheten har belönats med miljöpris för att ha bidragit till att antalet personbilar i Helsingfors har minskat.

– Det är jätteskönt att inte behöva tvätta bilen, byta däck och så vidare. Dessutom ingår ett bensinkort i medlemspriset. Och nyligen gick jag av ren nyfikenhet med i EkoRent, en tjänst specialiserad på elbilar.

Meyer testade Uber för första gången i



Markus Meyer välkomnar Uber och Airbnb, men tvekar lite då det gäller beskattningen och etiken.

fjol då han skulle ta sig hem från en fest men var "för lat för att ta bussen".

– Jag hade installerat appen på min smartmobil tidigare, började klicka omkring av nyfikenhet och på fyra minuter var Dimitri (chauffören) framme. Upplevelsen är intressant: man ser bilen på en karta i realtid, bilens märke, chaufförens namn och foto. Transparensen skapar pålitlighet.

Roligare, smidigare.

Meyer har använt Uber också utomlands.

– Man slipper fiffla med lokala valutor, telefonnummer till taxitjänster och sånt. Proceduren är väldigt strömlinjeformad, betalningen sker smidigt och digitalt. Det förbättrar den mänskliga interaktionen. Många bekanta har haft jätteintressanta åk med Uberchaufförer. Kanske har de mer passion för kundbetjäning? Körandet är ju en hobby eller ett extraknäck för de flesta, funderar han.

Här spelar även poängsättningen in. Också kunden betygsätts av chauffören.

– Beskattningen och den etiska biten har jag funderat på, men saknar definitiva slutsatser. Det är nog trevligt att spara en slant som konsument, men hur går det till bakom kulisserna? Det känns lite fel, men å andra sidan är finländare vana vid att betala höga priser för allt. Är vi för rakryggade, skulle vi må bra av en mer mellaneuropeisk mentalitet? Det är ändå bra med tjänster som Airbnb och Uber, de rör om i soppan och tvingar etablerade aktörer att utveckla sitt tjänsteutbud.

Meyer är något av en stamkund hos Airbnb, som han beskriver som en härlig tjänst med stor transparens angående hyresvärden via kundomdömen.

– Det ger en helt annan kontakt med resmålen. Man kan bo på autentiska ställen där man får en touch till lokalbefolkningen. Man kan umgås med värden eller värdinnan, smaka på den genuina kulturen. Då jag reser utomlands är Airbnb mitt första alternativ, det är mer personligt.

Text: Torsten Fagerholm

Foto: Karl Vilhjälmsson

Radikala förändringar i arbetslivet



Det är möjligt att arbetet står inför lika stora förändringar som den industriella revolutionen förorsakade. Inom en överskådlig framtid kanske vi jobbar med alldeles andra uppgifter, på andra ställen och med andra ideal och målsättningar. En viktig orsak är digitaliseringen.

Digitaliseringen har pågått åtminstone ett 20-tal år. Banksektorn är ett bra exempel. Nu är skillnaden den att digitaliseringen går så snabbt att den snart berör alla sektorer och yrkesgrupper.

Bland annat mot den här bakgrunden publicerade Arbets- och näringsministeriet redan för nästan två år sedan en översikt över finländskt arbete i framtiden. Centrala frågor var hur arbetet förändras, vilka förändringar robotiseringen och annan ny teknologi för med sig, hur människornas inställning till arbetet förändras.

Skribenterna, som representerade Näringslivets forskningsinstitut, ETLA, Löntagarnas forskningsinstitut, Tekes, Aalto-universitetet och konsultbyrån Owl Group Oy, tog också ställning till hur förändringarna påverkar arbetsmarknaden och arbetsgemenskaperna, hur man ska åstadkomma tillväxt och arbetsplatser samt vilken arbetspolitik som krävs.

Mera jobb i egen regi

I översikten konstateras bland annat att egenföretagande, frilansjobb och arbete som utförs via internet blir vanligare. Detta utgör en utmaning för den traditionella intressebevakningen. Också den offentliga sektorn befinner sig i ett brytningsskede.

När det gäller nya teknologier och robotiseringen bedömer forskarna att förändringen blir lika stor som då industrialiseringen i tiderna satte in. Om någon tror att arbetet tar slut tar forskarna oss ur den villfarelsen.

– Det är mera fråga om att innehållet i arbetet förändras och att arbetet fördelas mellan människor och maskiner, heter det i översikten.

I den tror man också att Finland kan utgöra en hemvist för högt förädlad arbete och locka hit investeringar. Åsikten baserar sig på att den finländska arbetskraften

är kunnig, att utbildningssystemet är högklassigt och att arbetsorganisationernas verksamhetsmodeller är förhållandevis väl utvecklade.

Det här låter positivt, men ett och ett halvt år efter att översikten publicerades och en ny regering tillträtt är arbetslöshetsgraden något högre och investeringarna fortfarande en from förhoppning.

Kompetensen avgör

– Ökad digitalisering innebär alltid, också för en liten nation som Finland, att konkurrensen ökar. Därför är det avgörande att i tid kunna höja kompetensen. Om vi inte ser till att kompetensnivån stiger inom hela arbetsfältet klarar vi oss inte. Det ser redan kritiskt ut, säger **Mats Nyman**, chef för samhällsfrågor på Centralförbundet för högutbildade i Finland Akava.

Enligt Mats Nyman står orsaken att finna i den politik både den nuvarande och den förra regeringen fört.

– Tillsammans har de här regeringarna skurit ned anslagen för kunnande och utbildning med två miljarder euro under en tid då vi borde ha investerat betydligt



Foto: Ponds5

I framtiden omfördelas arbetet mellan människor och robotar.

skapsnivå är den bästa försäkringen mot arbetslöshet. Det gäller alla branscher och i synnerhet dem som berörs av digitaliseringen. Det vill säga de flesta.

Expertjobben ökar

Han ser inte digitaliseringen som ett spöke som far iväg med jobben.

– Analyser visar att digitaliseringen hotar funktionärsjobben och robotiseringen de manuella jobben. Men, istället blir arbetstillfällena fler när det gäller expertjobb och ledarskap. Nu måste vi planera för en gemensam framtid för människor och robotar, säger han.

Digitaliseringen medför också andra förändringar inom arbetslivet. Det är redan vardagsmat att en finländsk företagsledare håller ett virtuellt morgonmöte med sina kolleger i Asien. När han lagt sina barn, men inte sig själv, hinner han ännu stämma av läget med teamet i Kalifornien.

– Framtidens arbetsliv känner inte till arbetstider. Därför krävde Akava redan före senaste riksdagsval att arbetstidslagstiftningen reformeras, konstaterar Mats Nyman.

Centralförbundet utgår från att hela anställningsbegreppet förändras radikalt. Här handlar det inte bara om arbetstider, utan kanske till och med i högre grad om hur mycket en person jobbar som löntagare och hur mycket som egenföretagare.

– Gränsen mellan lönearbete och företagande suddas ut. De som är experter på något kommer att sälja sina tjänster samtidigt åt flera framgångsrika företag, och då kanske de blir företagare samtidigt som de är anställda hos någon, visionerar Mats Nyman och tillägger att Akava inte ser något motsatsförhållande mellan företagandet och löntagarfrågor.

Det nya sättet att se på lönearbete och företagande dominerar redan starkt inom Akavas medlemskår. Nio medlemsförbund har grundat en intresseorganisation för företagare och självsysselsatta. Med cirka 29 000 företagarmedlemmar är Akava en av landets största företagarorganisationer.

Flera arbetsgivare samtidigt

Utvecklingen medför flera nya utmaning-



Foto: Ida Pihmenhoff

Mats Nyman konstaterar att gränsen mellan lönearbete och företagande på sikt suddas ut.

ar. En av dem är hur man ska förhålla sig till konkurrensituationen då en person samtidigt har flera arbetsgivare.

– För arbetsmarknadsparterna krävs ett nytt förhandlingsklimat och ökat förtroende. Förhoppningsvis ger det nya ramavtalet förutsättningar för att skapa grunder för detta, säger Mats Nyman.

Arbetshälsovården utgör en annan utmaning.

– Premisserna förändras drastiskt och det gäller att förhindra att talanger, som sitter hemma och jobbar för flera arbets- och uppdragsgivare, inte jobbar ihjäl sig, då alla dessutom i framtiden förutsätts jobba längre än till 65 år.

På frågan om den framtida löneutvecklingen svarar Mats Nyman att all forskning tyder på en ökad polarisering på arbetsmarknaden. Låglönejobben, de som inte kan ersättas av robotar, ökar. Samtidigt ökar kraven på de bättre jobben. Då blir den globala frågan: Vad händer med medelklassen?

– Vi tror att medelklassen, också inom den offentliga sektorn, klarar sig bra, genom att se till kompetensutvecklingen. Men så länge vi inte lyckas skapa nya produkter med ett tillräckligt högt mervärde, finns det inte utrymme för att höja lönerna, säger Mats Nyman.

Text: Peter Nordling

mera i hela kunskapskedjan, allt från barnuppfostran genom arbetslivet fram till pensioneringen. Vi har inte en chans i världen att klara oss i den internationella konkurrensen genom att satsa mindre, betonar han och understryker att det inte bara behövs större satsningar på utbildning utan även på fortbildning.

Han hänvisar till att Pisaresultaten redan visar att finländarnas grundläggande kompetens i att läsa, skriva och räkna minskat – också då det gäller vuxna.

Mats Nyman vill inte ta ställning till hur stora utbildningsanslagen borde vara, men medger att strukturreformer kunde lösgöra mer pengar då årskullarna krymper.

Och vad gör Akava för att förbättra situationen för nuvarande och presumtiva medlemmar?

– Redan före senaste riksdagsval krävde vi en nationell kunskapsstrategi och då regeringsbildaren **Juha Sipilä** (C) ville ha ett samhällsfördrag fordrade Akava att en kunskapsstrategi skulle utgöra en av grundpelarna för att över huvudtaget sätta sig vid förhandlingsbordet.

Mats Nyman anser att en hög kun-



Ägandets glädje – en träbåt

Varje år arrangerar Ålands Trämotorbåtar r.f. ett äventyr runt fasta Åland. Det för deltagarna i motor- och segelsnipor från Mariehamn via Eckerö, Ivarskärsfjärden, Hammarland, Finström, Geta, Saltvik, Kumlinge, Sottunga tillbaka till Sjökvarteret i Mariehamn. En upplevelse med traditioner från medel- och vikingatiden.

Träbåtar med klink bordläggning seglade eller roddes i våra vatten redan för cirka 3 000 år sedan. Det var under bronsåldern (1700–500 f. Kr.) som träbåtar av detta slag uppfanns. Ursprungligen byggdes dessa båtar utan mallar på gehör. Tillverknings sättet var en yrkeshemlighet. Först på medeltiden byggdes båtar i Norden enligt kravellmetoden.

Träbåtarna upplever nu en renässans efter att de nästan försvunnit från vår skärgård, kanske i form av midsommarbrasor eller blomlådor. Idag är träbåten närmast en nöjesbåt med ett betydande kulturellt värde. Boomen började på 1990-talet.

Betydelsefulla händelser för återupplivandet av träbåtkulturen var intresset

för byggnation och reoveringen. Kring dessa verksamheter uppkom föreningar, mässor, träbåtsregister, publikationer, handböcker, museer och evenemang. Även staten och kommunerna blev aktivt intresserade av gamla träbåtar.

Betydande föreningar är bland andra Träbåtsbyggarna i Finland r.f. och Skutföreningen Kustkultur i Finland r.f. Träbåtsmässor hålls i Kotka, Segelfartygsdagarna i Helsingfors samt Ålands Sjödagarna i Mariehamn. Etableringen av Traditionsfartygsregistret, för över 20 år sedan, är grunden för bland annat finansiella stöd.

Nyttiga publikationer är tidningen Frisk Bris och den ständigt aktuella finskspråkiga boken Suomalainen puuvene från 1995. Museer värda besök är till exempel Rönnäs skärgårdsmuseum i Pernå, museerna i Österbotten såsom Skärgårdsmuseet i Lappo och Kvarkens båtmuseum i Malax och inte minst Kymmenedalens landskapsmuseum och Finlands Träbåtscenter i Kotka samt Sjökvarteret i Mariehamn med båtvarv och skeppsbygge.

Intresset för gamla träbåtar har internationellt etablerats som ett kulturarv.

”Begreppet flytande maritimt arv be-

rör specifikt traditionella fartyg som bär vittnesbörd om en bestämd civilisation eller betydelsefull utveckling likaså om traditionell segling, sjömanskap och maritima arbets seder. Det här gäller både större och enklare fartyg från förr, som har blivit kulturellt betydelsefulla genom åren... avsikten med att bevara och renovera traditionella i bruk varande fartyg är att vårda om dem antingen som konstverk, historisk vittnesbörd eller för att bevara traditionella kunskaper”. (Barcelona Charter 1995.)

Gillebröder som gillar trä

De av oss, som njuter av och samtidigt tagit på sig ansvaret för att bevara ett levande kulturhistoriskt arv, utför en viktig samhällselig uppgift. Inom Handelsgillet finns några aktiva träbåtsentusiaster såsom Carl-Johan ”Peppe” Schauman, Peter Ginman och vår verksamhetsledare Clarissa Köhler med sin man Niclas Köhler samt skribenten Jan-Peter Paul. Deras farkoster representerar olika områden inom träbåtsbyggandet.

Peter Ginman är aktiv inom mahognybåtsområdet och föreningen med det stolta namnet Mahogany Yachting Society

Två typer av träskrov:

Klink bordläggning: Bordplankorna i det första sambordet ligger innanför nästa bord, med överlappning lann eller lanning och fästs mot varandra. Används idag för mindre båtar.

Kravell bordläggning: Efter kölsträckning anbringas bottenstockar och spant och bordläggningen fästs vid spanten. Båtens bord pressas mot varandra så att det uppstår en kilformad nåt med plats för drev. I dag har kravellbyggena tät passning, ofta med vattenfast limning. Borden skarvas på längden.



Foto: Jan-Peter Paul



Foto: Jan-Peter Paul

r.y. eller MYS. Dess verksamhet är centrerad kring Svartholmen i Esbo utanför Sökö udd. Föreningen äger ett antal båtar från tidigt 1900-tal. Föreningen har som målsättning att bevara och föra vidare mahognybåtstraditionen.

För att en båt ska anses klassisk måste den uppfylla ett antal kriterier. Den måste vara byggd som tävlings- eller fritidsbåt och vara minst 50 år gammal. Dess historia bör vara dokumenterad och den bör vara byggd i Finland. Den måste dessutom vara sjöduelig och kulturhistoriskt betydelsefull. Båten kan då bli K-märkt. Den borde även helst ha ritats i Finland.

Motorseglare

Ett annat område representeras av Köhlers som innehar en mycket fin och väldokumenterad sjögående motorbåt med hjälpsegel. Den väl renoverade motorseglaren är 10,0 meter lång, 2,2 meter bred och har ett djupgående på 1,0 meter. Båten, från 1934, är försedd med en 38 hästkrafters Volvo Penta dieselmotor. Båten ritades av **Jarl Lindblom** och byggdes på August Poikolaisen Veneveistämö i Åbo. Niclas och Clarissa Köhler köpte Renata, som

båten heter, i början av 2000-talet. Den gick igenom en omfattande renovering vid Finlands Träbåtscenter. Efter ett par år var båten klar att segla till sin hemhamn i Vänö skärgård.

Smäckra snipor

Ett tredje träbåtsområde representeras av Jan-Peter Pauls över 40-åriga på Sottunga, Åland klinkbyggda furusnipa (byggd 1971) "Margot" samt Peppe Schaumans putt-putt-båt "Putte".

Snipan Margots historia är väldokumenterad. Båtbyggare var den anrika, nu avlidne, yrkesmannen **Sundholm** d.ä. Båten byggdes åt släkten **Waller** på Lill-Gyltö som använde den som transportbåt från Nagu till Lill-Gyltö. När krav ställdes på snabbhet och nya båtar anskaffades, lades snipan i ett båthus. Där låg den i närmare 10 år tills Jan-Peter Paul köpte och lät renovera den 2014.

Renoveringen gjordes på Ålands sjöfartsmuseum av båtbyggaren **Kenneth Holmström**. Inuti är den 7 meter långa snipan tjärad och utvändigt lackad. Snipans trästruktur var i gott skick, men motorn hade vanskötts.

Då Paul körde båten från Lill-Gyltö till

Bromarv sackade motorn och i hård vind höll båten på att förlisa utanför Korpo. Utan den lokala befolkningens hjälp och kunnighet hade det kunnat gå riktigt illa.

I Mariehamn omarbetade Holmström fullständigt den 16 hästkrafters Yamahan, som idag går som en klocka. Båten döptes om till M/S Margot och har varit till stor glädje för den nya ägaren och i synnerhet för hans barnbarn.

Peppe Schaumans 6,10 meter långa och 2,10 breda Pellinge-snipa Putte byggdes på vårvintern 1997 av **Göran Liljeberg**. De böjda spanterna är av ek och den fasta spanten av furu. Snipan är klinkbyggd. Den har en italiensk tvåcylindrig dieselmotor på 14 hästkrafter, av märket NANNI Diesel. Båten tillbringade vintern hos **Bosse Åström** i Box, Sibbo där den fick en relativt omfattande "face-lift".

På frågan om varför han vurmar för träbåtar svarar Peppe:

– Jag har alltid varit intresserad av träbåtar och tänkte därför att det är klokt att låta bygga en innan alla gamla båtbyggare gått hädan.

Text: Jan-Peter Paul



Idrottsommar med terrorhot och kriser

Det blir bråda tider för idrottsintresserade tv-tittare: olympiska sommarspel i Rio de Janeiro i augusti, Europamästerskap i fotboll i Frankrike och i friidrott i Amsterdam i juni. Att någon frivilligt åtar sig arrangemangen är en gåta, speciellt som den lokala arrangören sällan gör någon ekonomisk vinst. (I motsats till de organisationer som äger rätten till OS, VM, EM.) Nu finns dessutom nya, allvarliga och verkliga hot mot tävlingarna.

Friidrottsmästerskapen är en liten händelse. Holländarnas största problem tycks vara hur de ska locka publik och turister. OS är en överlägsen konkurrent.

Fotbolls-EM arrangeras i skuggan av överhängande terrorhot. Frankrike är det europeiska land där beredskapen är högst men också risken störst.

Eftersom det är omöjligt att garantera tiotusentals åskådares säkerhet, har det föreslagits att EM skulle spelas inför tomma läktare. Det har fotbollsförbunden motsatt sig, inte bara av ekonomiska orsaker, utan också därför att det kunde tolkas som en seger för terroristerna. Resonemanget är förstäligt, men en dålig förklaring om en förödande attack genomförts.

Vägen till EM-slutspelet har kantats av skandaler inom de internationella



Vy över de olympiska arenorna i Rio de Janeiro 100 dagar innan OS börjar. Brasilianerna är kända för att vara ute i sista sekunden.

terrorrisken anses mindre än i Frankrike.

Månaderna inför OS råder politiskt kaos. Den form av korruption som varit landets sed är inte längre acceptabel. Bland anklagade och misstänkta finns presidenten, den tidigare presidenten, senatens talman, vicepresidenten, underhusets talman och oppositionsledaren.

När Brasilien tilldelades VM och ett par år senare OS var de ekonomiska utsikterna lysande. Stora oljetillgångar hade upptäckts i havet. Brasiliens ekonomiska nedgång började strax efter VM i fotboll 2014. En tillfällighet? Billigare olja och höga pensionsutgifter bidrar mest till recessionen. Arbetslösheten har stigit och inflationen är över 10 procent. Landets valuta devalverades med 38 procent för ett år sedan.

VM kostade 10,5 miljarder euro, OS-utgifterna beräknas uppgå till 11,5 miljarder.

Förutom det låga oljepriset är de ökande pensionskostnaderna ett stort problem. Pensionerna utgör 10 procent av BNP och i delstaten Rio över 20. Pensionsåldern är 54 år och pensionssystemet generöst.

Stora nedskärningar hotar nu familjebidragsprogrammet Bolsa Familia, vilket berör 14 miljoner fattiga hushåll.

OS löser inte några problem men kan öka dem. Av OS-budgetens 39 miljarder real går sju till fyra OS-områden med anläggningar (60 procent privata medel och 40 procent offentliga). Sju miljarder privata medel är öronmärkta för OS-kommittén.

Omkring 25 miljarder real, går till projekt som kommunen, delstatsregeringen och den federala regeringen ansvarar för.

Olympiska byn blir bostadsområde bestående av 5 600 lägenheter. Av 34 olympiska arenor har 18 funnits från tidigare. Sju är temporära och nio nybyggda. De provisoriska arenorna monteras ner och flyttas för att efter OS bland annat användas som skollokal.

En ny tunnelbanelinje (som få tror blir

klar till OS), en ny flygplats, nya vägar och ledbussar är bra för Rio men en dålig affär för resten av Brasilien, anser kritikerna.

Bakterier och virus

Virus- och bakterienivåerna i tävlingsvattnet utanför Rio är så höga att OS-deltagare kan bli allvarligt sjuka. Tester visar mycket höga halter av sjukdomsalstrande virus. Föroreningarna sägs vara som i orenat avloppsvatten.

Rios stränder och laguner omges av höga berg. Det är inte bara regnvatten som rinner ner från favelorna och annan bebyggelse på bergssluttningarna. Pengar som var avsedda för miljön uppges nu gå till pensioner.

Zikavirus är ett stort problem i OS. Världshälsoorganisationen WHO har klassat smittspridningen av zikaviruset i Syd- och Mellanamerika som ett internationellt nödläge för folkhälsan. Värst drabbat är Brasilien. Myggor sprider viruset som tros kunna leda till fosterskador.

Korruption och dopning

Till allt detta kan fogas idrottens vanliga interna problem. Medlemmar av Internationella olympiska kommittén är korrumperade, och dopningen är aktuellare än någonsin.

Årets populäraste dopningsmedel heter meldonium och förbjöds i början av detta år. Medlet skyddar hjärtat från syrebrist och skyddar nervvävnaden. Det används troligen i idrott som stimulantia och för att förbättra hjärtats syreupptagningsförmåga.

Över hundra idrottare avstängdes under årets tre första månader för användning av meldonium, över en fjärdedel av dem från Ryssland, vars friidrottare också anars är illa ute.

Meldoniumhistorien har redan delvis skrivits om. En del av de fällda har friats om mängderna varit små och de testats tidigt i januari. Kanske juridiskt korrekt men det är fråga om moral. De flesta av oss ställer den självklara frågan: Varför använder en frisk person hjärtmedicin? Men vi som frågar är förstås inte olympier.

Text: Göran Wallén

Foto: Lehtikuva

fotbollsorganisationerna med avsatta förbundspremier som synligaste resultat. Matchfixing (uppgjorda matcher) är ett allt större problem, mycket beroende på den ständigt växande asiatiska spelmarknaden, men just i EM kanske risken är liten.

Brasilianskt kaos

Om man absolut vill säga någonting positivt om Rio de Janeiro inför OS, de första spelen i Sydamerika, så är det att



Hjortarna tycker om pärlhyacinter.

Så motar du oönskade gäster i trädgården

Den spirande försommargrönskan är härlig. Tyvärr är det många skadedjur som också tycker det. Gillebladet åkte ut till Överby som ligger naturskönt på gården Margreteberg i Träskända, norra Esbo, och träffade agronomie- och forstmagister Nina Sevelius, enhetschef vid Axxell Överby där bland annat trädgårdsmästare utbildas.

Vad kan man ta sig till ifall någon av de vanligaste marodörerna hjort, hare, snigel, snäcka, kvalster eller bladlus hotar planteringar och grödor i trädgården? **Nina Sevelius** uppmuntrar till bekämpningsmedelfri kamp i den egna trädgården, och rekommenderar att man snabbt åtgärdar problemen punktvis då de uppstår.

Hur håller man hjortarna borta från trädgården?

Att inhägna gården är enligt Sevelius den bästa lösningen, men staketet bör i så fall vara minst två meter högt. En del hjortbockar tvekar inte att försöka att hoppa högt. Vissa individer klarar till och med två meter.

– Man kan också odla vissa växter som hjortar tycker mindre om, som busk pion, narciss och mahonia, räknar Sevelius upp, men ser samtidigt en aning skeptisk ut.

Hon rekommenderar att man provar fårull. Av någon outgrundlig anledning skyr hjortarna får och lukten av dem. I Köpenhamn har man vid en stor ekolo-



Nina Sevelius.

gisk park experimenterat med att hänga upp fårull med jämna mellanrum runt odlingarna, med gott resultat.

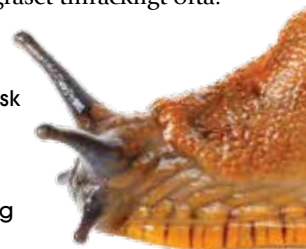
Snäckor äter fula hål i växternas blad. Hur blir man av med dem?

– Man kan sprida ut kalk eller aska som en kant till exempel under en häck om man inte vill att snäckorna kommer över från grannens sida. Det brukar jag själv göra. Det blir som en mur för dem, som de inte kan ta sig över, tipsar Sevelius.

Hon påpekar att snäckor trivs på skuggiga, fuktiga ställen, under exempelvis funkior och andra perenner med stora blad och i oskötta trädgårdar med stora växtbestånd och i komposter. De trivs mindre bra i kortklippta gräsmattor. För att hindra deras framfart rekommenderar hon att man håller trädgården välkött och prydlig och klipper gräset tillräckligt ofta.

– Se till att växter-

Mördarsnigeln (spansk skogssnigel) äter allt och ibland också sin arifrände. Den kan lägga upp till 400 ägg under en sommar.



na mår så bra som möjligt, är planterade på rätt ställe, får rätt mängd vatten och näringsämnen, det är A och O om man vill ha en trädgård med färre sjukdomar och skadedjur.

Är mördarsniglar ett stort problem?

– Det finns mer av dem i västra Finland, här är de inte så vanliga, berättar Sevelius.

Men det är inte alltid lätt att se skillnaden mellan en vanlig skogssnigel, som är lite mörkare och som inte gör någon skada, och en mördarsnigel. Om trädgården gränsar till skog är det antagligen fråga om en förrädd, oskyldig skogssnigel.

– Men om man har en stor snigel som snabbt äter allt är det nog fråga om mördarsnigeln. Den förökar sig hela tiden och är svårare än snäckan, eftersom den gör större skada på kortare tid. Den vill ha mat som är lätt att smälta, så håll trädgården ren och klipp gräset!

På frågan om hur man gör sig av med dem anser Sevelius att kokande vatten är det humanaste sättet – då dör de omedelbart. Samla dem i ett kärl och häll kokande vatten över dem.

Har kaninerna hittat till Överby och Margretebergsparken?

– Vi har väntat på kaninvasionen, men den har ännu inte kommit. Kaninerna tycks hålla sig innanför ring III, konstaterar Sevelius nöjt.

Harar och kaniner äter ofta ettåriga växter och de yngsta växtdelarna som smakar gott och innehåller näringsämnen. Bäst skyddar man odlingar och fruktträd med nät.

Vad skulle du göra om till exempel dina rosor angreps av bladlöss?

– Om det är fråga om stora mängder löss på ett enstaka ställe skulle jag klippa bort den kvisten och förstöra den. Om de är utspridda kan man enkelt ta till olika blandningar som man sprutar på: tallsåpa

och vatten, tallsåpa, vatten och Sinol eller tallsåpa, paraffinolja och vatten. Lössen kvävs av detta, men det gäller att upprepa behandlingen.

Sevelius beskriver bladlusen som lite speciell. Då det finns mycket löss på ett och samma ställe kan en del av dem bilda vingar och därefter flyga bort till bättre matställen. Vissa får vingar, andra inte. Men man behöver inte misströsta, bladlusen är enligt Sevelius bland den lättaste ohyran att bli av med.

Den gamla krusbärsbusken har inga blad över huvudtaget, endast bär, och vinbärsbusken har bruna ärtformade knölar på bladen och ger inga bär – vad är det fråga om?

– Det är rätt vanligt att krusbärsstekelns gröna larver angriper gamla krusbärsbuskar och äter upp bladen. Man kan plocka bort de blad som man ser har hål på våren. Tyvärr övervintrar krusbärsstekeln i marken och det är svårt att bli av med den.

Inte ens att såga ner buskeländet lär hjälpa. När busken växer upp igen är det samma sak.

Gällande vinbärsbusken upplyser Sevelius att det är frågan om gallkvalster, en vanlig plåga i gamla trädgårdar bland gamla buskar. Det är ett kvalster som övervintrar i knopparna och kommer ut då bladen slår ut.

– De större knopparna, som ser onaturligt stora ut på vintern, kan man klippa bort. Det är det bästa sättet att bli av med dem. Annars krävs starka kemiska bekämpningsmedel.

Vilka skadedjur har ni haft här i den sju hektar stora Margretebergsparken?

– Främst hjortar och harar. Hjortarna äter grönsaker, krokus och pärlhyacint, hararna äppelträd, övriga fruktträd och hallon. Vi skyddar odlingarna med nät. Det enda vi egentligen bekämpar är ogräs.

Text: Annika Borgström

Foto: Annika Borgström och Pond5



Dahlian älskar sol, bördig jord och vill ha vatten regelbundet. Växter som är rätt planterade drabbas mer sällan av ohyra.

Funkian trivs i skugga-halvskugga, men marken bör vara väl-dränerad. Är den konstant fuktig ökar risken för snigelangrepp.



Sparris – mums!

Snart är det sommar och vårens första primör, sparrisen, är här. Sparrisen är alldeles underbar, den är god som sådan, men kan kombineras med andra råvaror på många sätt. Det finns dessutom många goda viner som passar med sparris. Så varför inte ha sparrisfest?

De vanligaste sparrissorterna är grön och vit. Det är fråga om samma växt, den vita har bara täckts in så att den inte får solljus och därför inte kunnat utveckla klorofyll som ger den gröna färgen. All sparris är färskvara och bör ätas så snabbt som möjligt efter att den skördats. Det här beror på att sparrisens naturliga socker börjar omvandlas till stärkelse genast efter skörden. Det gör att lång lagring försämrar den delikata smaken.

Köp således den färskaste sparrisen du hittar (kolla att stjälken är fast, slät och

elastisk) och så nära serveringstiden som möjligt. Medelstora stjälkar är de bästa, riktigt små stjälkar blir lätt överkokta och riktigt tjocka är oftast träiga. Om man inte tillreder sparrisen genast förvarar man den bäst genom att skära bort en liten bit av stamdelen och ställa den i ett glas med lite vatten på botten. Vill du skydda topparna lägger du en fuktad duk runt dem (lämna spetsen på topparna fria), täck inte in sparrisen med plast.

Sparrisen serveras helst så fort den är tillredd. Om du ändå vill laga den på

förhand, koka den nästan färdig och kyl sedan snabbt i isvatten. Värm upp den igen i smör, antingen i ugn eller stekpanna, eller genom att snabbt blanchera den i kokande saltat vatten.

Den vita sparrisen måste skalas före tillredningen. Trimma först bort någon centimeter av den nedre delen. Skala sedan under toppen (två tredjedelar av stammen) och ner mot roten. Hur mycket som måste skalas beror på hur färsk sparrisen är, bäst bedömer du det genom att skära en del av rot delen och smaka på den, när du inte känner träiga trådar har du skalat tillräckligt.

Den gröna sparrisen behöver man enligt mig inte skala, men om skalet är tjockt kan man skala bort litet av den nedre

Vit och grön sparris, grundrecept

Förberedelser: 10–20 min
Tillagningstid: ca 20 min

Ingredienser för huvudrätt:

150 g vit sparris per portion
150 g grön sparris per portion
smör och matolja
flingsalt 1 nypa per portion
hollandaisesås några matskedar per portion

Anpassa sparrismängden enligt typ av rätt.

Tillred sparrisen enligt beskrivningen ovan, lägg upp den på tallrik, strö flingsalt över och servera med såsen. Sätt inte för mycket av såsen, den ska inte ta överhand utan bara fungera som smakförstärkare. Värm gärna tallrikarna innan serveringen så att sparrisen inte kallnar för fort.

Serveringsalternativ

Tillred sparrisen som ovan, men servera till exempel med kallrökt lax, lufttorkad skinka eller med en köttbit. Variationsmöjligheterna är många, du kan till exempel hyvla parmesanost på sparrisen. Kom ihåg att sparrisen ska vara rättens huvudpunkt.

Som alternativ till hollandaisesåsen kan man använda till exempel smält



smör, örtvinägrett, en mild aioli, örtsmör eller bara pressad citron. Även här bör man vara försiktig, så att såsen eller tilltugget inte blir för dominerande i smaken. Notera att kryddningen i såserna, syrligheten i citron och andra smaksättare påverkar smaken av drycken till maten, eller kanske hellre så att man smaksätter sparrisen enligt den dryck man valt till maten. Sött, surt och salt kan

användas för att framhäva vinets karaktär.

Ett annat alternativ är att servera en sparrisbuffé. Lägg den nytillredda sparrisen på ett fat, sätt gärna en handduk under som suger upp fukten. Läg tilltuggen och såserna i skålar på bordet och låt var och en komponera sin egen sparrisrätt.

halvan. Däremot måste man avlägsna den träiga nedre delen på den gröna sparrisen. Det kan man göra genom att försiktigt slå med en vass kniv mot stjälken och för varje "knackning" flytta kniven lite högre upp. När stjälken inte längre känns hård skär man av den. Ett annat sätt är att bryta stjälken. Ta i stjälken i dess nedre ända med ena handen och lite under mitten med den andra, bryt sedan av stjälken, den går av på gränsen mellan det mjuka och det hårda. Självföredrar jag knivmetoden, jag tycker den ger mindre svinn och snittytan blir vackrare. Spara de bortskurna stjälkarna för sparrissoppa.

Vit sparris tillreder man bäst genom att koka, eller ännu bättre ånga. Lagg sparrisen i en ångkokare och koka 10–20 minuter. Koktiden beror på hur tjock sparrisen är och hur färsk den är. Känn på den med en pinne, den är färdig då den har mjuknat men fortfarande har lite motstånd. Alternativt kan den kokas

i rikligt med saltat vatten (för mer sötma tillsätt en sockerbit i kokvattnet). Om man vill ha knopparna krispiga kan man binda sparrisen i knippen och koka dem stående i vattnet så att knopparna är ovanför vattenytan (sätt lock på kastrullen).

Grön sparris får den bästa smaken då man kokar den i fett. För att få skalet mjukt och smakfullt behövs fukt, så en kombination av ångning och stekning är den bästa metoden. Det här gör man lättast genom att värma matolja och smör i en rymlig traktörpanna. Lagg den trimmade sparrisen i pannan med spetsarna åt olika håll. Fyll pannan, men lagg helst sparrisen i bara ett lager. Värm på medelhög värme och lagg på ett lock. Fukten från smöret (smör innehåller 15 % vatten) kommer att ånga sparrisen och frigöra sparrisens egen fukt. Låt ånga i 2–3 minuter och lyft av locket. Höj en aning på värmen så att fukten avdunstar och sparrisen steks i fett. Det tar bara några minuter. Man behöver inte vända sparrisen, den blir god med stekyta bara på ena sidan.

Sparrissoppa

Antal portioner: 10
Förberedelser: 30 min
Tillagningstid: ca 30 min

Ingredienser:

Ca 500 g sparrisstjälkar skurna i ca 1 cm tjocka skivor
Ca 250 g schalottenlök skalad och skuren
1 liter höns- eller grönsaksbuljong
2 dl grädde
1 dl sherry
smör för fräsning
salt och vitpeppar
1 dl olivolja, jungfruolja av god kvalitet
1 citron skalet rivet och litet av saften

Fräs sparrisstjälkarna och schalottenlöken i smör tills löken mjuknat men inte fått färg. Tillsätt buljongen och koka 15–20 minuter tills sparrisen mjuknat. Finfördela med stavmixer och sila genom durkslag. Tillsätt grädden och sherryn. Så här långt kan soppan förberedas på förhand.

Blanda citronskalet och några droppar citronsaft i olivoljan och rör om.

Värm soppan, smaka av med salt, vitpeppar och lite citronsaft, låt sjuda en stund. Servera ur koppar eller små djupa tallrikar och toppa med några droppar citronolja.

Text och foto: Ben Wiberg

Bakgrundsfoto: Maj-Len Roos

Sparrisviner

Det är svårare att välja vin till vit än till grön sparris. Orsaken är den naturliga beskan i vit sparris. Den kan man överbrygga med en Hollandaisesås, eller bara smält smör och flingsalt. Till vit sparris serverad med en citronhollandaise passar en frisk Sauvignon Blanc, till exempel 958027 **Castillo de Molina Reserva Sauvignon Blanc** från 2015 för 10,48 euro. (16p/+++). Detta vin är verkligen friskt och har tydlig hög syra och en härlig fruktighet som tar udden ur sparrisbeskan.

Som alternativ rekommenderar jag 579777 **Errázuriz Sauvignon Blanc Single Vineyard** från 2013. Priset är 13,98 euro och betyget 16p/+. Om man väljer att servera vit sparris med lufttorkad skinka och en hollandaise, eller med kallrökt lax, passar en välgjord Chardonnay, som 007963 **Penfolds Koonunga Hill Chardonnay** från Australien för 12,99 euro, 16,5/++. Den är mycket väl balanserad med en fin och elegant ekighet och en frisk syra. Detta passar också till den gräddiga och smaskiga soppan på vit sparris.

Till den gröna sparrisen är valen något enklare. Med hyvlad parmesan på smör- eller oljekokt sparris är mitt val antingen 523007 **La Liebre y la Tortuga Albariño** 2014 från Galicien i nordöstra Spanien. 10,96 euro och 15,5p/++, eller 571937 **Wolfberger Alsace Muscat** från 2015, 11,50 euro och 15p/++. Båda har medelhög syra, fin mineralton och tydlig frukt som passar utmärkt.

Välj sedan fritt till sparrisbuffén, men glöm inte ölen om någon inte dricker vin!

KB

Betygsättningen på nästa sida.





Kim Björkwall



Foto: Alko

Friska drycker för varma dagar

Mimosa är inte bara en vacker blomma utan också en härlig sommardrink.

Apelsinjuice blandas med en Prosecco, till exempel 595657 **Canti Pinot Grigio Brut** för 8,98 euro. Ett ganska enkelt vin, men utmärkt till en **Mimosa**! Om man har tillgång till persikojuice att blanda med sin Prosecco får man en **Bellini**, så som den serveras på legendariska Harrys Bar i Venedig. En annan fräsch, och inte så alkoholstark drink på sommaren, är **Campari med apelsinjuice**, gärna i ett högt glas med mycket is. Garnera med en apelsinskiva.

Två verkliga favoriter är 586027 **Lindauer Brut Cuvée**. 12,79 euro och 16/+++ samt dess ljusröda syster 939667 **Lindauer Rosé Brut** för samma pris och 15/+++ är två härliga sommarbubbel för en ganska ringa slant. **Brut Cuvée** är lite elegantare och stramare i stilen och fick guldmedalj i årets Vuoden Viinit. **Rosé Brut** har hallontoner med inslag av körsbär. Det ser å andra sidan verkligt festligt ut. Garnera med en jordgubbe! Vinet fick i år en silvermedalj.

Andra viner, som hör sommaren till, är ett rosévin från Tavel. Många har säkert druckit några glas på semesterresa till Côte D'Azur. Det finns nu ett fint exemplar av detta vin på monopolets hyllor, 487637 **Château D'Aqueria 2015**. Kostar 14,54 euro och får 15/+. Vinet har ganska hög syra, är bärigt med toner av både jordgubbar och körsbär och väldigt trevligt till en Salade Nicoise. Tonfisk, ägg och oliver är huvudingredienserna. Servera med en ört- eller senapsvinaigrette på olivolja!

Ett budgetvitvin till stugan är 571237 **Santa Julia Organica Viognier 2015**. Det kostar 8,40 euro och får 15/+++ . Det kommer från Mendoza i Argentina och har en frisk syra med blommig-

het och en bra kryddighet i smaken. Toppen som matlagningsvin, alltså kockens vin när han, eller hon, står vid spisen. Ska som rosévinet ovan drickas iskallt!

Inte bara till sparris, utan även till sommarens räkor, eller andra skaldjur, hör en bra **Sauvignon Blanc**. Några tips finns på sida 17.

Grilla måste man, och då passar 453977 **Quinta das Setencostas 2012** från Portugal. För kassan passande 9,99 euro per flaska. Får 15,5p och ++. För priset ovanligt moget och fylligt.

Bäriga toner från plommon och björnbär och absolut perfekt till allt från grillade griskotletter och kyckling till en hel grillad oxfilé med bearnaise. När ni får gäster, köp den nyutkomna 438947 **Quinta do Sobral Santar 2013** från Dão i Portugal. 12,94 euro, 16,5/++. Det är stramare med tuffare tanniner och mer koncentration än den tidigare. Är dock en riktig höjare till den lite finare sommarmiddagen. Passar också till osten.

Till sommarens bär (smultron) vill jag slå ett slag för den här uppe lite ovanliga italienska Moscato D'Asti. Gjort på muskatdruvan, vilket ger en härlig doft av fläderblom. Nummer 008776 **heter Tosti Asti Dolce**, 10,69 euro, 15/+. Det är mycket alkoholsvagt (7,5 %), men smakar desto mer och är underbart när det serveras iskallt. Sött och lätt pärlande.

Med önskan om en riktigt trevlig och smakrik sommar!

Betygsättningen är den 20-gradiga skalan tillsammans med prisvärdhet från ej prisvärd (-) till prisvärd (+), mycket prisvärd (++) och fyndvin (+++).



Foto: Ponds

Bästa medlem i Handelsgillet,

Du kommer väl ihåg att alltid ha med ditt medlemskort (bild 1). Tack vare formatet kan du behändigt förvara det till exempel i ett kortfack i plånboken.

Under Gilleaftnarna fungerar medlemskortet som namnkort, plastfickor för korten finns fortfarande i tamburen. Det gamla systemet med namnlappar av papper är avskaffat.

Kortet är också din personliga nyckel till Handelsgilletts ytterdörr (bild 2, den nedre ovala svarta avläsaren) och till klubbbrummet.

Klubbbrummetts dörr hålls i framtiden låst och öppnas genom att man visar medlemskortet vid den lilla svarta avläsaren i själva dörrhandtaget (bild 3). Den större fyrkantiga avläsaren bredvid dörren används i framtiden endast för eventuell registrering av besökare.

Med nyckelhälsningar

Clarissa Köhler
verksamhetsledare



1



2



3

Oy K-O Nyman Consulting Ab

VVS Planering och övervakning
Maiju Lassilavägen 2, 00400 Helsingfors
Tel. +358 9 587 1833

Sommartider

Kansliet är stängt i juli.

Handelsgilletts kansli är öppet vardagar kl. 9-14 t.o.m. torsdagen den 30 juni och öppnar på nytt måndagen den 1 augusti.

Klubbbrummet är öppet hela sommaren, men där finns ingen personal på plats mellan den 15 juni och den 15 augusti.

Under sommaren kan man beställa mat och dryck i Cantina West.

Kabinettbokningar mottas, som vanligt, också under sommaren per telefon 0207 425 330. Dörrarna är öppna som vanligt, alla dagar kl. 8-23. Söndagar stängt.

Vi är ett pålitligt och betjärande familjeföretag från år 1945.



BEGRAVNINGSBYRÅ
ARMAS BORG & Co Ab

00120 HELSINGFORS ANNEGATAN 12 JOUR
TEL. 612 9890 FAX. 644 237 0400-977000
www.armasborg.fi armas.borg@kolumbus.fi

Vi betjänar er vardagar kl. 9-16 eller enligt överenskommelse.



Roger Wessman

Mycket väsen för liten avkastning

Början av året har varit en fortsatt prövning för placerare, speciellt här i Europa. Året började med en panikartad dykning på världens aktiemarknader. Även om kurserna återhämtat sig, står de i skrivande stund i genomsnitt där de började året. För den som vill ha säker avkastning blev situationen allt dystrare då Europeiska Centralbanken (ECB) pressat räntorna ännu lägre, och i allt fler fall under noll.

Den som suttit med en diversifierad aktieportfölj har (inklusive dividender) tjänat kring 10 procent sedan början av 2015. Värdet på portföljen ligger 10 procent under toppnivåerna 2015, men 10 procent högre än under paniken i början av året.

Tyvärr ser det inte ut att bli lättare att få avkastning på pengarna. Den relativt höga nivån på aktiekurserna i förhållande till företagets vinster utlovar endast drygt fem procents genomsnittlig årlig avkastning. Betoningen här ligger på genomsnittlig. Fluktuationer på +/- 10 procent är, som vi blivit påmind om under det senaste året, helt normala.

Ingen draghjälp i sikte

Sedan finanskrisen har centralbankerna genom att trycka ner räntorna lyft upp aktiekurserna. Någon ytterligare hjälp från det hållet står inte att vänta. I USA har centralbanken (Fed) mer eller mindre lyckats återställa full sysselsättning och inflationen närmar sig önskad nivå. ECB är ännu långt från sitt mål, även om

arbetslösheten är på väg ner även här. Det finns dock inte mycket mera ECB kan göra, då de tioåriga euroräntorna är under en procent, och man redan med direkta köp driver ner räntorna även på företagsobligationer.

Mycket hjälp av ökande vinster kan man inte heller räkna med, speciellt inte i USA. Även om ekonomin fortsätter växa, går tillväxten i allt högre grad till högre löner då det börjar vara brist på arbetskraft. I de flesta euroländerna, inklusive Finland förstas, är bristen på arbetskraft än så länge ett mindre problem. Speciellt exportföretag har dock redan lyckats höja sina vinstmarginaler, med hjälp av den svagare euron. En dramatisk ökning av vinsterna är därmed svår att se inom euro-området, i synnerhet som de låga räntorna tär på finanssektorns lönsamhet.

Drygt 5 procent +/- 10 procent låter inte så attraktivt. Frestelsen att ställa sig vid sidan, och vänta på ett ordentligt kursras är stor. Väntan kan dock bli lång. Under tiden sitter man med noll ränta på pengarna, vars värde sjunker om centralbankerna lyckas få fart på inflationen.

En rask uppgång i räntorna är osannolik. Det ser ut som om låga räntor skulle behövas under en överskådlig framtid för att balansera ekonomin, då bland annat en åldrande befolkning bromsar tillväxten. Fed har hittills höjt styrräntan en endaste gång med ynka 0,25 procent. Euro-området ligger flera år efter i den ekonomiska återhämtningen, och den

demografiska utvecklingen är skralare än i USA.

Upp eller ned?

Nya kursras får vi säkert förr eller senare, men om nästa svängning blir upp eller ned kan ingen tillförlitligt förutspå. Naturligtvis kunde man med facit i hand ha gjort fina klipp under det senaste året. Om man sålt sina aktier i euforin efter att ECB meddelade om sina obligationsköp i mars 2015 och köpt tillbaka dem under paniken i början av året, kunde aktieportföljen ståta med en avkastning på över 30 procent sedan början av 2015. Lika gärna kan man räkna, att om man köpt aktier när optimismen var som starkast, och sålt under paniken i början av året skulle man ha förlorat 30 procent av kapitalet.

Bättre alternativ är svåra att finna. De låga räntorna har drivit upp priset även på andra risktillgångar som fastigheter. Vad än de finansiella ingenjörerna på investeringsbankerna kommer fram med, är det skäl att komma ihåg att i slutändan kommer all avkastning från företagets vinster, räntor eller hyror. Om någon i dagens värld presenterar ett förslag med god avkastning till liten risk, är det skäl att syna förslaget både tre och fyra gånger innan man slår till.

Hur man än vrider och vänder står hög avkastning till låg risk inte att få i dagens värld. Det gäller att acceptera faktum, och välja mellan de alternativ som står till buds.

SERLACHIUSMUSEERNA i Mänttä

Utflykten med damer den 16 juni omfattar hela dagen med start kl. 6.30 från Kaserntorget och retur ca kl. 20.00.

Tidtabell i Mänttä:

Kl. 10.45 välkommen till Serlachiusmuseerna och lunch på Restaurant Gösta

Kl. 12.00 guidad rundtur på konstmuseet Gösta

Kl. 13.00 rundtur på egen hand, möjlighet att bekanta sig med utställningarna, parken och museibutiken

Kl. 14.00 busstur till konstmuseet Gustaf

Kl. 14.15 eftermiddagskaffe på Gustaf

Mellan kl. 14.45 och kl.15.15 delas gruppen, turvis Pappersdjävul-utställningen och filmen Berättelsen om Serlachius.

Priset, 70 euro per person, inkluderar busstransport, guidning, lunch (utan måltidsdrycker) och eftermiddagskaffe. Anmälan till www.handelsgillet.fi/aktuellt Betalning senast 1 juni till:

FI352401 1800 060112 (Nordea) eller FI094055 1020 182857 (Aktia)



SVEABORG – lunch och rundvandring

Augustiexkursionen den 18 augusti med damer går denna gång till ett av vårt lands populäraste utflyktsmål: 1700-talssjöfästningen Sveaborg. Vi åker över med JT-Lines vattenbuss från Salutorgets Kolerabassäng kl. 11.00.

Guidad rundvandring på Sveaborg, på svenska:

Start 11.20 Artilleriviken vid JT-Lines brygga

Slut 12.50 Restaurang Bryggeriet

Lunch på restaurang Bryggeriet kl. 12.50

Tillbakaresa enligt eget val, t.ex. kl. 14.30, 14.45, 15.15

Priset, 48 euro per person, inkluderar rundvandring, vattenbuss tur-retur och förhandsbeställd lunch bestående av stekt getost med rosmarinhonung och sallad med citronvinägrett samt havslax med varm kantarell-potatissallad och Dijonsås. Kaffe eller te och chokladkonfekt. Måltidsdryckerna betalas separat.

Anmälningar tas emot från och med torsdagen den 26 maj kl. 10.00 via www.handelsgillet.fi/aktuellt. Begränsat antal platser.



KRÄFTSKIVA

Den traditionella kräftskivan med damer går av stapeln den 25 augusti kl. 18.00 i Donatorn. Anmälan fr.o.m den 1 juni till annika@handelsgillet.fi.

En portion består av 10 kräftor, bröd, smör och dill.

Till huvudrätt laxsoppa, för den som så önskar. Kom ihåg att uppge om ni äter soppa eller ej vid anmälan.

Egen haklapp och kräftkniv med! Den mest kreativa haklappen vinner ett pris!



Bryggeribesök

Exkursionen för medlemmar den 1 september går till Sinebrychoff i Kervo, detaljerna uppdateras på webben så fort de slagits fast.

Hövdingen vann

Börshövdingen **Olof Rehn** vann BörsGilletts placeringstävling som pågick mellan den 19 oktober ifjol och den 19 april i år. Han är den första som segrat två år i rad. Den fiktiva portföljen, med utgångsvärdet 30 000 euro bestod till lika delar av aktier i Comptel, Neste och Vaisala. Avkastningen blev drygt 7 600 euro.

På andra plats kom **Herbert Wickholm** med en värdeökning på drygt 3 700 euro och på tredje plats **Martti Waltasaari**, drygt 3 500 euro.

PN

Ny medlemskatalog

Nästa nummer av Gillebladet är en matrikel över samtliga medlemmar i Handelsgillet. Medlemskatalogen, som omfattar uppgifter om mer än 1 040 Gillebröder, planeras komma ut före midsommar.

Eftersom katalogen är ett nummer av Gillebladet postas den automatiskt kostnadsfritt till alla Gillebröder.

Meningen är att medlemsregistret i framtiden finns tillgängligt på Handelsgilletts webbplats. Detta kan dock ske först efter att webbplatsen gjorts om så att alla sidor inte är publika.

PN

TJÄNSTER INOM HELA ELBRANSCHEN

Tag kontakt:

0400 459897

09-2505 660

fax 09-8787 660

e-post:

markku.huvilinna@sisuset.fi

www.sisuset.fi

SISUSET Oy

Medlem i 

Livlig vår för Frihetsbröderna

Manskören Frihetsbröderna har haft en arbetsam vår med fina övningar och glad samvaro. Verksamheten kulminerade i en övningsresa till Tallinn.

I maj uppträdde kören på Handelsgilletts Första maj-lunch och sjöng på traditionellt vis in våren på några äldreboenden på Flora-dagen. En tradition som inleddes redan på 1950-talet.

Nu håller kören sommarpaus. Verksamheten inleds igen tisdagen 30 augusti med en rekryteringskväll i Donatorn.

Det finns utrymme för nya sångare i alla fyra stämmor. Anteckna redan nu i kalendern denna dag. Kanske du är en ny Frihetsbroder?

Stefan Hindström

ordförande

Tolvtaggare klara för seminariet

Strukturen för Handelsgilletts, Ekonomiska Samfundets och Svenska handelshögskolans nästa aktualitetsseminarium börjar ta form. Flera tungviktare inom näringslivet har redan tackat ja till att medverka.

Professor **Sixten Korkman** och styrelseordförande **Björn Wahlroos** har redan bekräftat att de medverkar i paneldebatten. Bland föreläsarna kan **Stefan Ingves**, chef för Sveriges riksbank och **Catharina Stackelberg-Hammarén**, vd för och grundare av Marceing Clinic Partners nämnas.

Seminariet hålls den 2 november klockan 14.00–20.30 i festsalen på Hanken.

Ifjol och året innan samlade seminariet snäppet över 400 personer.

Mera information bland annat i höstens nummer av Gillebladet och på handelsgillet.fi.

PN

Allt går inte som på Strömsö...

När detta skrivs lyser solen från en molnfri himmel och naturen visar sig från sin allra vackraste sida. Men veckan innan och precis vid GolfGillarnas säsongpremiär såg det dessvärre inte så bra ut, någon plusgrad i kombination med isande regn tvingade oss att uppskjuta vår premiär med två dagar och tävlingen på Pickalas Seaside-bana kunde med möda genomföras i kyliga men dragliga förhållanden.

Nu ser GolfGillarna dock fram emot en givande säsong, ytterligare 17 deltävlingar finns inbokade på olika banor i Nyland och intresset bland Handelsgilletts golfande medlemmar verkar stabilt. Knappt 100 GolfGillare har anmält intresse för att aktivt delta i verksamheten.

Alla intresserade hänvisas till GolfGillarnas webbplats som finns på www.handelsgillet.fi under rubriken Klubbar.

Där finns hela den planerade spelplanen. Aktuella spörsmål, tävlingsresultat och annat material publiceras också successivt under säsongen.

Bengt "Sicke" Rosenquist

golfhövding

FrimärksGillet

Kom med och grunda en frimärksklubb vid Handelsgillet!

Vi är tre Gillebröder som önskar starta en frimärksklubb med sammankomst en gång per månad från och med hösten 2016. På våra möten har vi tänkt lyssna på intressanta föredrag om frimärken samt utbyta tankar om frimärksamlande. Identifiering och byte av märken ska vi också ha med.

Vi sammankallar till ett grundande möte i september, och där ska vi bland annat besluta om klubbens grundande, fastställa dess verksamhetsformer samt välja styrelse.

Vi ber alla som har intresse av frimärken, nya som gamla samlare, att komma med i vår verksamhet.

**Bjørn Klavenes, Ralf Ilmoni och
Lars Jakobsson**

Anmäl ditt intresse att grunda FrimärksGillet till Bjørn Klavenes, som även svarar på dina frågor.
Tfn 040 509 6327 eller
e-post: bjorn.klavenes@pp.inet.fi

Ny historik

När Handelsgillet firar 160-årsjubileum hösten 2017 finns föreningens historia igen dokumenterad i bokform. Det är fråga om en fortsättning på 150-årshistoriken som kom ut år 2007. Skribent är Gillebroder **Bo Finne** som också skrev den förra historiken.

Egentligen blir 160-årshistoriken en andra upplaga av 150-årshistoriken, vars sista exemplar gick åt redan för några år sedan. Den avslutande tioårsperioden följer samma upplägg och stil som den första upplagan. Det betyder att verksamheten på Handelsgillet också kopplas till samhällsutvecklingen.

Efterlysning

Gillebladet är en viktig källa för Bo Finne. Tyvärr har det inte gått att uppbringa nummer 2/2009, 5/2010 och nummer 4/2011. Hör av dig till Handelsgillet's kansli om du har någon av tidningarna. Kansliet returnerar lånade tidningar, men hoppas att någon Gillebroder donerar de saknade tidningarna till Gillets arkiv.

PN

HANDELSGILLET GRATULERAR

Lindertz Rolf, DE
75 år 1 juli

Ahlistedt Tor, DI
80 år 4 juli

Forsell Peter, CGR-revisor
60 år 4 juli

Silén Ole, DE
70 år 5 juli

Karlsson Christian, EM
70 år 7 juli

Owren Jan, DI
70 år 9 juli

Weber Klas, merkonom
75 år 10 juli

Wikström Elias, tradenom
30 år 10 juli

Berg Nils-Christian, DI
75 år 19 juli

Renlund Robert
50 år 21 juli

Heiseler Wolf Gerhard,
tandtekniker
75 år 24 juli

Löthner Carl-Erik, DI
70 år 26 juli

Tollander Ingmar, DE
75 år 3 augusti

Hildén Henrik, DE
70 år 4 augusti

Kronlund Gustav,
pol.mag, DE
70 år 5 augusti

Ringell Åke, merkonom
75 år 6 augusti

Ilander Leo, maskinmästare
75 år 7 augusti

Thorström Börje, DI
75 år 7 augusti

Eklund Åke, jordbrukare
80 år 12 augusti

Stenbock Ulf-Magnus
70 år 12 augusti

Hernberg Göran, EM
50 år 14 augusti

Sergelius John,
Business Unit Manager
60 år 15 augusti

Hill Christer, vd
70 år 17 augusti

Nyholm Nils, pens.
70 år 22 augusti

Köhler Niclas, EM
50 år 22 augusti

Ammond Åke, DE
80 år 23 augusti

Salovius Arne, DI
75 år 26 augusti

Blomqvist Leif, DI
75 år 26 augusti

Grahne Richard, DE
70 år 28 augusti

Wendelin Harry, dir.
75 år 30 augusti

Rautiala Yrjö Thosten,
specialtandtekniker
75 år 3 september

Nordqvist Håkan, EM
75 år 4 september

Skogman Lars-Erik, ingenjör
75 år 14 september

Häggblom Nils
80 år 19 september

Vaenerberg Henrik, DE
85 år 21 september

Hohenthal Claus, DI
75 år 21 september

Skjäl Christer, ekonom
50 år 22 september

Segercrantz Tim
50 år 25 september

Pousár Kurt, DI
80 år 25 september

Wilén Kenneth, DE
70 år 25 september

Nordgren Stig, DE
75 år 27 september

Berg Odd W., pensionär
75 år 29 september



Posti Green



Gillebröderna önskas en trevlig sommar!



Rörmokare

Lämpö- ja vesijohtoliike
P. Juutilainen Oy
www.pj.fi

Havets delikatesser

Frisch Haus Finland Oy
www.ayriaistukku.fi

Pensionärshem

www.hagaro.net

Byggfirmor

Nikkilän Huolto Oy
Sanering och byggarbeten
0400-202090

Arkitekter

Arkitektbyrå Hormia Ab
www.hormia.pp.fi

VVS-automatik

Eco-Paronen Oy
www.eco-paronen.fi

Ventilation

Robovent Kb
tfn 044-560 6087
roboventdick@gmail.com

Trädgårdsbutik

Trädgårdsbehov?
www.sofianlehto.com
Gillebroder Börje Fri
0400-690 381

Skolor

Yrkesinstitutet Prakticum
EN SKOLA - MÅNGA MÖJLIGHETER
<http://www.practicum.fi>

Advokatbyråer

Rehn & Co Oy
Gillebroder Olof Rehn
tfn 09-668 9650
www.rehnco.fi

Parkett

Parkett Ab G. Lytz
tfn 09-66 11 44

Annonsering


bo.gerkman@tilinurkka.fi



Advokatbyrå
ACTIVATUS Ab
Advokat , VH, EM Johan Hjelt
www.activatus.fi

FORMTEX OY
Clothes for Gentlemen
**Frackar och smokingar
av hög kvalitet.**
Kontakta Br Charles Elmgren
info@formtex.fi eller 0400 440 899
www.formtex.fi

Saneringar

Oy Man Berg & Son Ab
www.manbergson.fi

Svenska småbruk och egna hem Ab

Pb 35, 10211 Ingå, Ola Westmansallé 5
Tel. 09-644 761, 0400-477 008

smabruk@kolumbus.fi